

UVODNA BESEDA

Inja Smerdel

9

Tokratna uvodna je obenem tudi zadnja beseda, ki jo pišem v vlogi urednice. Od jeseni leta 1995 bo namreč znanstveno periodično publikacijo Slovenskega etnografskega muzeja urejala dosedanja sourednica Bojana Rogelj - Škafar.

Po treh tematskih letnikih je peti, zaradi svoje raznolike vsebinske sestave, podoben prvemu letniku oživljenega Etnologa. Prinaša razprave in članke, ki govore o različnih zgodovinskih, geografskih in socialnih okoljih, o metodoloških prizadevanjih in vsebinsko segajo od živinoreje (sejmov, bivalne kulture, šeg, uver...) do punk rocka. Posamezna izmed objavljenih besedil so celi dve leti čakala v uredniškem predalu, da sta se po regionalnem briškem zvrstila še načrtovana neevropski in urbani oziroma ljubljanski letnik.

Med čakajočimi besedili je bila tudi razprava *Sredozimske maske, Poglavlje iz primerjalnega narodopisja*, v januarju 1995 preminulega etnologa, akademika dr. Niki Kureta. Ko mi jo je pred meseci izročil za objavo, sem bila vesela tako izkazanega zaupanja. Prav dr. Kuret je bil namreč tisti izmed naših nestorjev, ki me je leta 1991, ko sem prevzela urednikovanje Slovenskega etnografa, strokovne revije našega muzeja, in sem ji želela vrniti prvotno ime Etnolog, pri tem prvi z naklonjenostjo podprt.

Letošnjega Etnologa, petega nove vrste, ki ga začenjajo "sredozimke", njegova zadnja razprava o maskah, zato posvečam dr. Niku Kuretu. V njem mu je posebej namenjen uvodni razdelek, v katerem razpravi o sredozimskih maskah sledi prispevek dr. Vilka Novaka, ki prinaša obsežen razvid nad Kuretovim življenjem in delom, razdelek pa sklene besedilo Naška Križnarja, ki dr. Kureta predstavi še v njegovi manj znani podobi, kot popularizatorja "etnografskega znanstvenega filma".

PREFACE

INTRODUCTION

This preface is the last I am writing as chief editor. From autumn 1995 the scientific periodical of the Slovene Ethnographic Museum will be edited by former co-editor Bojana Rogelj-Škafar.

Cette introduction est la dernière que j'écris en tant que rédactrice en chef. A partir de l'automne 1995, le rôle de rédacteur de la publication scientifique et périodique du Musée Ethnographique

After publishing three volumes which centred on special themes, the present Etnolog resembles the first revived edition. It brings to the reader treatises and articles about various historical, geographical and social environments, on methodological endeavours and the themes reach from sheep-farming (fairs, living conditions, customs, beliefs...) to punk rock. Some of the texts which are now published have been waiting in the editor's drawer for over two years since the recent volumes of Etnolog were dedicated to Goriška Brda, Slovene researchers of non-European ethnology and to urban ethnology, that is to Ljubljana.

One of these texts is the treatise *Midwinter Masks, A chapter from Comparative Ethnology*, written by ethnologist and academician Dr. Niko Kuret who passed away in January 1995. When Dr. Kuret brought me his text, I was delighted by his decision to have it published in Etnolog. Dr. Kuret was indeed the first Nestor of Slovene ethnology to support me - in 1991 -when I became chief editor of Slovenski Etnograf, the specialist journal of our museum, and proposed to reinstate the original name Etnolog.

This year's Etnolog, the fifth of the new generation, therefore opens with Midwinter masks and is dedicated to its author Dr. Niko Kuret. The volume contains a special section in which the treatise on midwinter masks is followed by Dr. Vilko Novak's contribution, presenting a comprehensive survey of Kuret's life and work, and by Naško Križnar's research of Dr. Kuret's activities aimed at popularizing Slovene scientific ethnological films, a less known chapter.

slovène incombera à Mme Bojana Rogelj-Škafar, jusqu'à présent co-rédactrice.

Après trois volumes à thème, celui-ci, le cinquième, ressemble par la diversité de ses sujets au premier numéro d'Etnolog ressuscité. Il est composé de débats et d'articles qui portent sur les contextes historiques, géographiques et sociaux, sur les efforts méthodologiques et dont les thèmes, les plus divers possibles, occupent toute la gamme de l'élevage d'animaux (foires, mode de vie, moeurs et coutumes...) au punk rock. Quelques uns de ces articles ont attendu deux ans dans le tiroir du rédacteur avant d'être publiés dans ce dernier volume en raison de la conception thématique des trois derniers numéros, consacrés d'abord au pays de "Brda" (région slovène), ensuite aux pays non-européens et après à l'environnement urbain, voire à Ljubljana.

Parmi les articles en attente on a trouvé également l'essai *Les masques hivernaux, Chapitre d'ethnologie comparée*, écrit par Niko Kuret, académicien slovène, décédé en janvier 1995. En me le donnant, il y a quelques mois, j'étais très fière de la confiance qui m'était témoignée. C'était lui, Niko Kuret, un des illustres slovènes, qui m'a soutenue par sa sympathie lorsqu'en 1991 j'ai pris en charge la rédaction du Slovenski etnograf, revue professionnelle de notre musée à laquelle j'ai voulu rendre le nom d'origine Etnolog.

Le cinquième numéro de la nouvelle édition est dédié à Niko Kuret. L'introduction présente tout d'abord le dernier essai de Kuret sur les masques hivernaux, puis un article détaillé, écrit par Vilko Novak, sur la vie et l'œuvre de Niko Kuret, et enfin, le texte de Naško Križnar dans lequel il présente Niko Kuret sous un angle moins connu - celui d'un pionnier du film ethnographique slovène.